



verbraucherzentrale



ገዢዎች ጽንዖት

# መዓልታዊ ጸዓት ምቹጣብ

ንተጠቀምቲ ዝኸውን ምኽርታት

# ትሕዝቶ



መጻተዊ   ጸዓት ብዙሕ ገንዘብ የሽፍል	3
1 ብግቡእ ምውዓይን ንፋስ ምእታውን	4
2 ውዑይ ማይ ምቕጣብ	10
3 ኣብ ገዛ ሓይሊ ኤሌክትሪክ ምቕጣብ	12
ማእከል ተጠቀምቲ ሄሰ   መርከቢ	16

## መበገሲ ገጽና



ኣብዚ እዋናዊ ሓበሬታ ክትረኽቡ ኢኹም፤



[www.verbraucherzentrale-hessen.de](http://www.verbraucherzentrale-hessen.de)



ኣብዚ ብፍላይ ስደተኛታትን ሓገዝትን ዝምልከት እዋናዊ ሓበሬታ ክትረኽቡ ኢኹም፤



[www.verbraucherzentrale-hessen.de/fluechtlingshilfe-he](http://www.verbraucherzentrale-hessen.de/fluechtlingshilfe-he)



## ጸዓት ብዙሕ ገንዘብ እዩ ዘኸፍል!

መውዓዩ፣ ውዑይ ማይን ኤሌክትሪክን ኣዝዩ ክቡር ኮይኑ ኣሎ። ውሑድ ጸዓት ምስ እትጥቀሙ ገንዘብ ትቆጥቡ። እዛ ብሮሾር ኣብ ገዛኹም ከመይ ጌርኩም ገንዘብ ክትቆጥቡ ከም እትኸእሉ ይነግረኩም።

እዚ ድማ ኣብ 70 ሜ2 ኣፓርታመንት ንዝነብሩ ሰለስተ ሰባት ብማእከላይ ገምጋም ኣብ ዓመት ክንደይ ኣይሊ ኤሌክትሪክ፣ መውዓዩን ውዑይ ማይን ይኸፍሉ።



**ኣይሊ ኤሌክትሪክ**

**€1150**

ኣይሊ ኤሌክትሪክ፣ 38 ሳንቲም/ኪሎ ዋት ሰዓት

ጋዝ፣ 15 ሳንቲም/ኪሎ ዋት ሰዓት  
ዘይቲ፣ 15 ሳንቲም/ኪሎ ዋት ሰዓት

ዕለት፣ መስከረም 2022



**ምውዓይ**

**€1500**

ምስ ጋዝ ወይ ነዳዲ

**€2300**

ናይ ለይቲ መኽዘን መሞቛ (ኤሌክትሪክ)



**ውዑይ ማይ**

**€350**

ምስ ጋዝ ወይ ነዳዲ

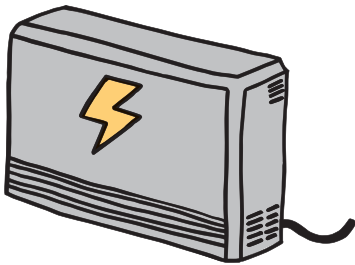
**€600**

ምስ ኤሌክትሪክ



# 1 ብግቡእ ምውዓይን ንፋስ ምእታውን

ብትኽክለኛ ምውዓይ ዝበዝሐ ጸዓትን ገንዘብን ክትቆጥቡ ትኽእሉ። ምውዓይ ኣዝዩ ክቡር እዩ፣ ኣብ ክረምቲ ግን ዘይተርፍ እዩ። ኣብዚ ዘለኹም ከመይ ጌርኩም ሻምብቆ ናብ ገዛ ከዩእተኹም ወጻኢታት ምውዓይ ክትቅንሱ ከም እትኽእሉ ከተንብቡ ትኽእሉ ኢኹም።



## ሓዲጋ!

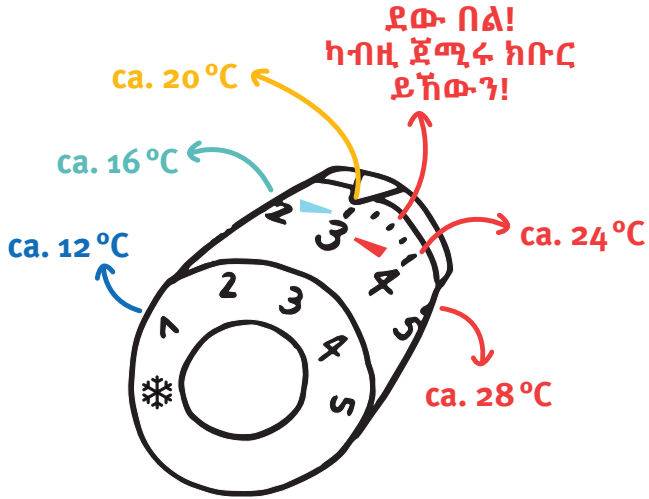
ብፍላይ ሓይሊ ኤሌክትሪክ ዘድልዮም መሞቂታት ክቡራት እዮም። ናይ ለይቲ መኽዘን መሞቂ ረጉድ ገመድ ሓይሊ ኣለዎ። ኩላትኩም ነዚ መሞቂ እዚ ብኸመይ ከተተዓራርዩ ኹም እትኽእሉ ንምኽረኩም።

## ብቆጠባ ከመይ ጌረ እዩ ዝውዕይ?

ንመውዓዪኹም ብዝለዓለ መጠን ብዝተቆጥቡም መጠን ክቡር ይኸውን። 20 ዲግሪ ሰንቲግሬድ መብዛኡትኡ ግዜ እኹል መቆት ክፍሊ እዩ።

ተርሞስታትኩም ኣብ ኣዝዩ ልዑል ደረጃ እንተ ኣቆሚጥኩምዎ፣ ኣፓርታማኹም ካብዚ ዝቆልጠፈ ኣይውዕይን እዩ። ይኹን እምበር እቲ ራድዮተር ብፍላይ ውዑይ ይኸውን እሞ እዚ ድማ ብዙሕ ጸዓት ይወስድ።

**አየርይ ደረጃ እዩ ክንደይ ዲግሪ?**



**ኣብ ክፍልታት ክሳብ ክንደይ ውዑይ ክኸውን ኣለዎ?**

**ሳሎን ክፍሊ**

- ▮ ደረጃ 3
- 🌡 20°C

**ነብስኹም ምሕጻብ**

- ▮ ደረጃ 3-4
- 🌡 20-22°C

**መደቀሲ**

- ▮ ደረጃ 2-3
- 🌡 16-18°C

**ኸሸነ**

- ▮ ደረጃ 2-3
- 🌡 18°C

**ናይ ህጻናት ክፍልን መጽናዕትን**

- ▮ ደረጃ 3
- 🌡 20°C

## ንቕጥዕ ምውዓይ ዝኸውን ምኽርታት



### ፋን ሂተርን ራድየተራትን

ብኤሌክትሪክ ዝውዕዩ ተንቀሳቕስቲ ፋን ሞሞቕታት ወይ ራድየተራት ብተሕ ሓይሊ ኤሌክትሪክ ይውድኡ ካብ ንቡር ምውዓይ አማራጺ አይኮኑን።

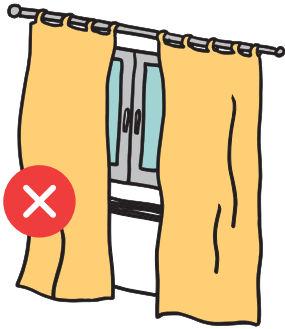
### አብ ገዛ ዝኸነ ሰብ እንተዘይሃልዩ፤

ነቲ ምውዓይ ናብ ደረጃ 2 አውርድዎ። እቶም ክፍልታት ካብ 16 ዲግሪ ሰንቲግሬድ ንላዕሊ ዝሓል ክኾኑ የብሎምን እንተዘይኮይኑ ናይ ሻምብቆ ሓደጋ አሎ።



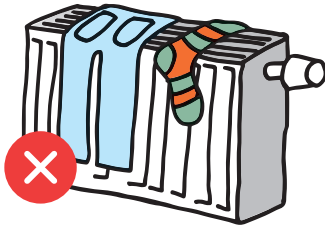
ርስሓት እውን ዘርኢ ሞለክዒ ሙቕት (thermo-hygrometer) ግዛኡ።

ካብ ገዛ ንነዊሕ እዋን ርሒቕኩም እንተኾይንኩም፡ ነቲ ተርሞስታት ናብቲ ኮኸብ አቕምጥዎ። እዚ ማለት ጸረ-በረድ ማለት እዩ። ድሕሪኡ እቶም ናይ ምውዓይ ሻምብቆታት ኣይቁረጹን እዮም።

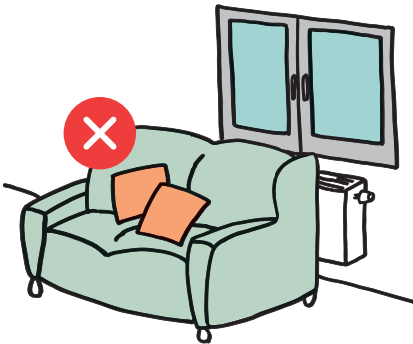


### ዝርገሐ ሙቕት ኣብ ክፍሊ

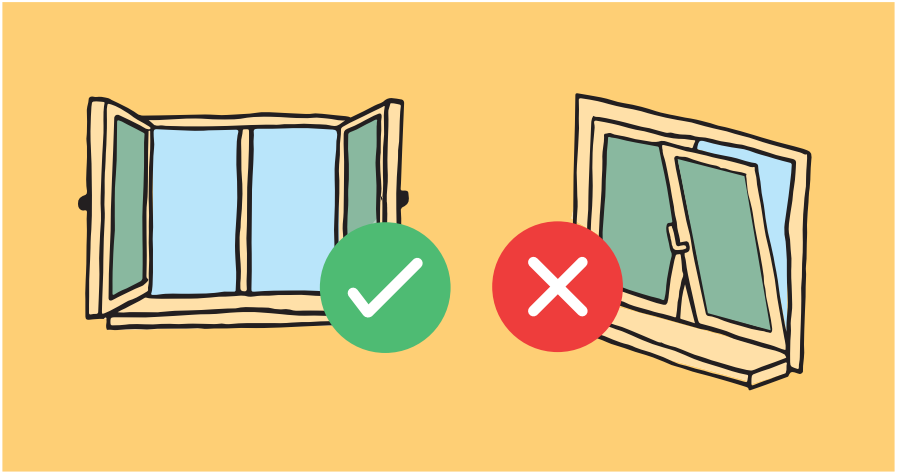
ኣብ ቅድሚ እቲ ሙሞቕ ነዊሕ ሙጋረጃን ሙጋረጃታትን ኣይትሰቕሉ። እቲ ዋዒ ኣብቲ ክፍሊ ከይዝርጋሕ ይከላኸሉ።



ኣብ ሙሞቕ ክዳውንቲ ኣይትነቅጽ። እዚ ድማ ንሃልኪ ናይቲ ሙሞቕኪኡም ይውስኽ።



ኣብ ቅድሚ ራድየተራት ፍርናሽ ኣይተቐምጡ።



## አብ እዋን ክረምቲ ንፋስ ምእታው

ማይ ናብ አዩር ዝለቐቕ ሻወር፡ ምብሳል ወይ ምሕጻብ ክዳውንቲ ብምንቃጽ እዩ።  
 ነዚ ርስሓት ካብቲ ኣፓርታማ ብቐጻሊ ክትገድፍዎ ኣለኩም።  
 ኣዝዩ ርስሓት ዘለዎ እንተኾይኑ ሻምብቆ ክምዕብል እዩ።

### 3 x መዓልታዊ ንፋስ ምእታው

አብ መዓልቲ እንተወሓደ ሰለስተ ግዜ ነቲ መስኮት ምሉእ ብምሉእ ክፈቱዎ። ናይ 5-10 ደቐይቕ ድራፍት መሞቂ ጠፊኡኩም ምግባር ዝበለጸ እዩ።

### አብ ኣፓርታማ ምሕጻብ ክዳውንቲ ምንቃጽ

አብ ውሽጢ ገዛ ጥራይ ልብሲ ከተንቅጽ እንተኾኑልኩም፡ ሻምብቆ ከይፍጠር ብዙሕ ንፋስ ክትኣትዉን ክትውዕዩን ኣለኩም።

### ዘይምግልባጥ ይሓይሽ

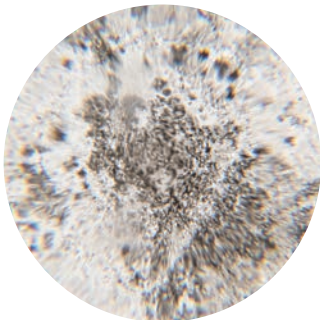
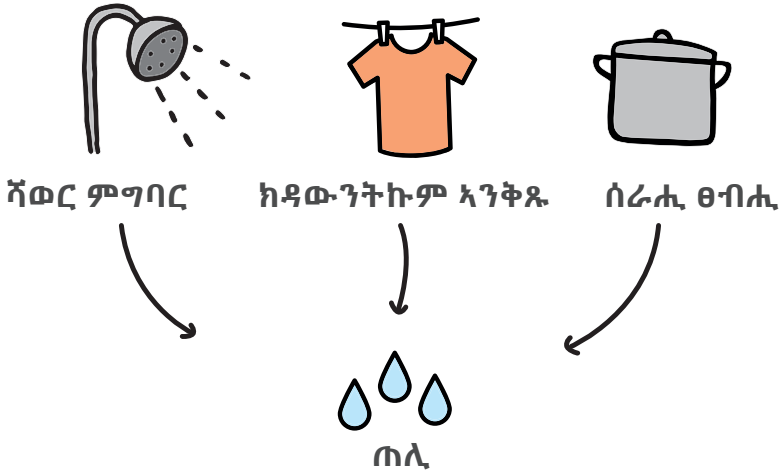
መስኮት እንተ ኣንቃዕሪርኩም ንነዊሕ እዋን ንፋስ ክትኣትዉ ኣለኩም፤ ካብ 15-30 ደቐይቕ፡ መስኮት ተኸፊቲ ከሎ፡ ነቲ መሞቂ ኣጥፍእዎ።

### ንፋስ ምእታው ኣንጻር ሻምብቆ

ምግቢ ወይ ሻወር እንተ ኔርኩም፡ አብ እዋን ወይ ድሕሪኡ ብቐጻብት ንፋስ ኣውጽኡ።



**ስለምንታይ እዩ ስፋዕ ንፋስ ምእታው ኣዝዩ ኣገዳሲ ዝኹን**



**ጸሊ ም ሻምብቆ ብጸሊ ም ነጥብታትን ነጠብጣባትን ምልላይ ይከኣል።**

**ሻምብቆ እንታይ እዩ?**

ጸሊ ም ሻምብቆ መብዛሕትኡ ግዜ ኣብ ዝሒል ኩርናዓት ክፍልታት፡ ኣብ ዝሒል መንደቕን ኣብ መሕጸቢ ኣካላትን ይርከብ። ርስተት ኣዝዩ ልዑል ምስ ዝኹውን እዩ ዘጋጥም። ሻምብቆ ጥዕና ዘይብሉ እዩ።

እቲ ኣዩር ካብ 60% ንላዕሊ ርስተት እንተሃልይዎ ንፋስ ክትኣትዉ ኣለኩም። 40-50% ጽቡቕ ዋጋ እዩ። ርስተት ብተርፎ-ሃይድሮሜተር መርምሩዎ።



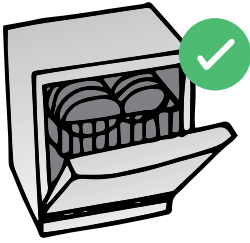
## 2 ውዑይ ማይ ምቕጣብ

ውዑይ ማይ እውን አዝዩ ክቡር እዩ ምኽንያቱ ምውዓይ ብዙሕ ጸዓት ስለ ዝወስድ። ኩልኹም ሃልኪ ማይ ክትቅንሱን ብተደጋጋሚ ዝተሓተ ሙቕት ከተቐምጡን ትኽእሉ ኢኹም። ከመይ ከም ዝገብር ኣብዘን ዝስዕባ ገጻት ክትረኽብዎ ትኽእሉ ኢኹም።

### ፍሎው ሂተር



ከምዚ ኣብዚ ስእለ ዘሎ ፍሎው ሂተር ኣለኩም ድዩ? ድሕሪኡ ማይኩም ብኤሌክትሪክ ኣውዕዩ። ነቲ ናይ ቅጽብታዊ መሞቕ ማይ ካብቲ ንሻወር ዘድልዩኩም ሙቕት ማይ ንላዕሊ ኣይትቐምጥዎ። ናይ ዕቋር ሻወር ርእሲ ግዝኡ። በዚ መንገዲ ማይን ኣይሊ ኤሌክትሪክን ትቐጥቡ። እቲ ናይ ቁጠባ ሻወር ርእሲ ምስ ፍሎው መሞቕኹም ይሰማማዕ ድዩ ኣይሰማማዕን ኣቐዲምኩም መርምሩ።



### ሸላኒታት ምሕጻብ

ምሉእ መሕጻቢ ሸላኒ ኩሉ ግዜ ካብቲ ኩሉ ብኢድኩም ትሓጽብዎ ጸዓት ዝወሓደ ጸዓት እዩ ዝጥቀም።

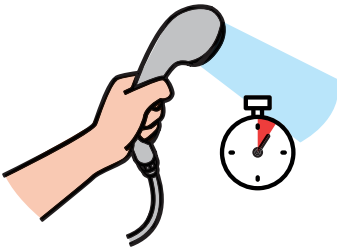


ግን ብኢድኩም ክትሕጸቡ እንተድኡ ኣለኩም፡ ሽዑ ነቲ መሕጻቢ ማይ ብዘይ ዝፈሰስ ተጠቐሙ።



### ሻወር ምግባር

ብዝተኸለለ መጠን ሓዲር ሻወር ውሰዱ። 5 ደቓይቕ ጥራይ እንተኾይኑ ይምረጹ።



ካብ መሕጻቢ ኣካላት ንላዕሊ ሻወር ተጠቐሙ። ምሕጻብ ካብ ሻወር ኣዝዩ ዝኸበረ እዩ።



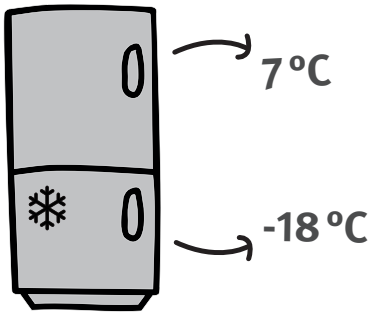
ኩልኹም ብፍላይ ኣስናንኩም ክትብራሹን ክትላጽዩን ከለኹም ነቲ ማይ ከተጥፍእዎ ተጠንቀቑ።



### 3 ኣብ ገዛ ሓይሊ ኤሌክትሪክ ምቕጣብ

ብተሕ ግዜ ሓይሊ ኤሌክትሪክ ብኣጋጣሚ ኢና ንጥቀመሉ ንኣብነት ምስ ሞባይል፣ ፒሲ ወይ ቲቪ። ገለ ስድራቤታት እውን ብኤሌክትሪክ ክውዕዩ ስለዘለዉን በዚ ድማ ብተሕ ይውድኡ። ሃልቲ ሓይሊ ኤሌክትሪክ ብኸመይ ክትቅንስ ከም እትኽእል ኣብዚ ክትፈልጡ ትኽእሉ ኢኹም።

#### ምዝሓልን መዝሓንን



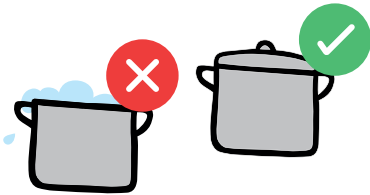
ፍሪጅኩም ናብ 7 °C (ደረጃ 2 ወይ 3) ሙቕት ኣቐምጥዎ። ንሱ ብመዐቀኒ ሙቕት(ቴርሞሜተር)ኣረጋግጹ። ዝሓል ብዝኾነ መጠን ዝያዳ ኤሌክትሪክ የድሊ።

እቲ ማቀዝቀዚ ናብ -18°C ክኸውን ኣለዎ እምበር ዝሓል ክኸውን የብሉን።

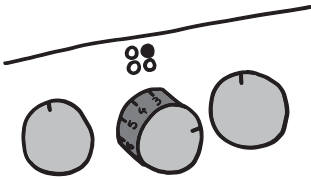
ምብሰልን ምጥሓንን



ኩሉ ግዜ ነቲ በራድ ንሻሂ ወይ ንቡን ዝኸውን ማይ ንምፍላሕ ተጠቐሙሉ። ቀልጢፍ ይበስልን ውሑድ ሓይሊ ኤሌክትሪክ ትኸፍሉን። ንኖድልስን ኣሕምልትን ዝኸውን ማይ ምስቲ በራድ ኣቐዲምኩም ምፍላሕ።



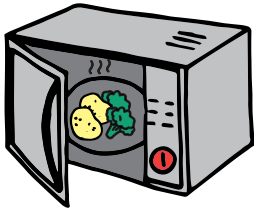
አብ ዕትሮታትን ድስቲታትን መኸደሂ ግበሩ።



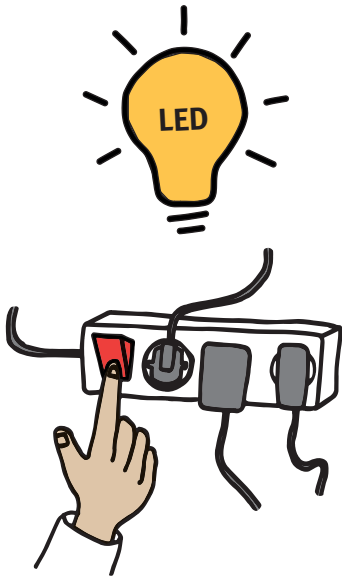
እቲ ማይ ንኣሕምልቲ፣ ፓስታ፣ ድንሽ ወይ ሩዝ ክፈልሕ ከሎ ትሑት ምድላው ምረዳ።



ንሻሂ ወይ ቡን ተርሞስ ተጠቐሙ። ንሙቕት ዝኸውን ስራሕ ዘለዎ ማሽን ኩሉ ግዜ ሓይሊ ኤሌክትሪክ እያ ትውድእ።



መግቢ አብ ማይክሮዌቭ እምበር አብ ፎርኖ ወይ አብ ምድጃ ዳግማይ ኣይታሙቑ።



**መብራህትን መሰርሒታትን**

ካብቲ ክፍሊ ምስ ወጻእኩም መብራህቲ ኣጥፍኡ። ንኹሉ እቲ እትኣትውዎ ኣምፑል ብቑጥባዊ ኤሌክትሪክ ብዚሰራሕ ኣምፑል ተክእዎ።

መሰርሒታት ምሉእ ብምሉእ ኣጥፍእዎም። መብራህቲ ምስ ወለዐ፡ እቲ መሰርሒ ሓይሊ (“standby”) የድልዎ። ብግቡእ ንምጥፋእ ስዊች ዘለዎ ፓወር ስትሪፕ ግዝኡ ወይ ንቐሉዎ።

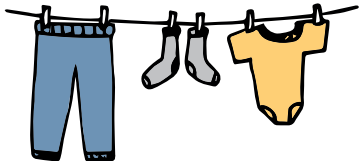


**ምሕጻብን ምንቃጽን**

ነቲ መሕጻቢ ማሽን ምሉእ ብምሉእ ምልኡዎ። ድሕሪኡ ሓይሊ ኤሌክትሪክን ገንዘብን ትቐጥቡ።

ብውዑይ ብዝተገብሩዎም መጠን ክቡር ይኸውን። ንንቡር ምሕጻብ ክዳውንቲ 30 °C የድልዩኩም። ብናይ ኢኮ ፕሮግራም ገንዘብ ትቐጥቡ።

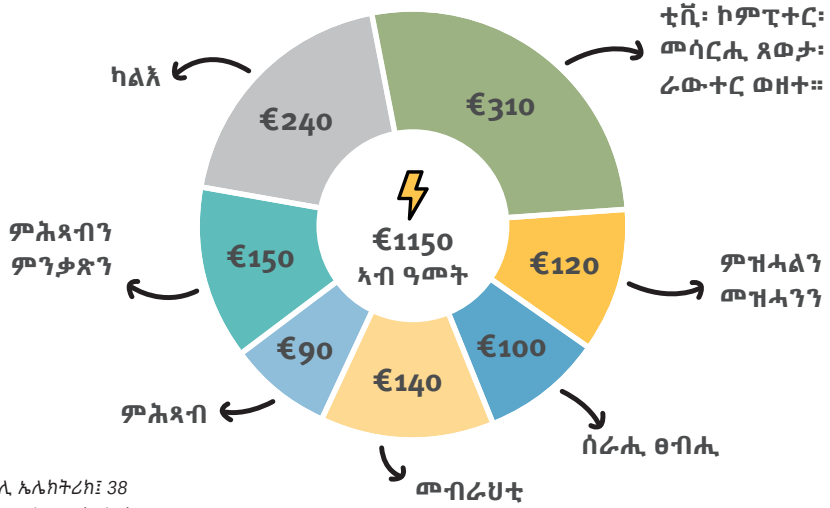
እቲ ቱምብል ድራይየር ብዙሕ ጸዓት ይውድእ እዩ። ካልእ ኣማራጺ ምስ ዘይብልኩም ጥራይ ተጠቐሙሉ።



ርጥብ ዝበለ ክዳውንትኹም ኣብ ትሕቲ መሬት፡ ኣብ ደርቢ ወይ ኣብ ደገ ክትሰቕልዎ ዝበለጸ እዩ።

**ዝለዓለ ወጻኢታት ሓይሊ ኤሌክትሪክ ዝፈጥር እንታይ እዩ?**

ንአብነት ዓመታዊ ሃልኪ ናይ ሓንቲ ሰለስተ ዝኣባላታ ስድራቤት 3000 ኪሎ ዋት ሰዓት ምስ ዠኸውን



ሓይሊ ኤሌክትሪክ፤ 38 ሰንተም/ኪሎ ዋት ሰዓት ዕለት፣ መስከረም 2022

### ቁጠባዊ መሰርሒታት ገዝኡ

ሓድሽ ኤሌክትሮኒካዊ መሰርሒ ክትገዝኡ ከለኹም ንሃልኪ ጸዓት ኣቓልቦ ግበሩ። እዚ ሕብራዊ ምልክት፡ እቲ ናይ ጸዓት ምልክት፡ ይሕግዘኹም፤ ጸሊም ቀጠልዎ ኣዘዩ ቁጠባዊ ረብሓ ኣለዎ።

ኩልኹም ኣብ ጥቕሚ ዝወዓሉ ኤሌክትሮኒክስ ትገዝኡ ወይ ብገዳ ክትወስዱ እንተኸኢልኩም፡ ኣቐዲምኩም ሃልኪ መርምሩ። ሓይሊ ዝበልዕ ናይ ኤሌክትሪክ መሰርሒ ናብታ ቤት ከተምጽኡ ትኸእሉ ኢኹም።

# ማእከል ተጠቀምቲ ሄሰ

አብ ሄሰ ዝርከብ ማእከል ተጠቀምቲ ኣብ ሓደ ካብቶም ሸውዓተ ማእከላት ምኽሪ ኣብ ውዕላት፡ ልቓሕ፡ ሕሳብ ወይ ኣቕረብቲ ጸዓት ኣብ ዘጋጥሙ ጸገማት ይመኽረኩም። ብዙሕ ሓበሬታን ኣድራሻ ናይተን ናይ ምኽሪ ማእከላትን ኣብ መርበብ ሓበሬታና ክትረኽብዎ ትኽእሉ ኢኹም።



(069) 97 20 10 900



[www.verbraucherzentrale-hessen.de](http://www.verbraucherzentrale-hessen.de)

ብፍሉይ ንስደተኛታት ዝምልከት ሓበሬታ ኣብዚ ዝስዕብ ክትረኽብዎ ትኽእሉ ኢኹም፤



[www.verbraucherzentrale-hessen.de/fluechtlingshilfe-he](http://www.verbraucherzentrale-hessen.de/fluechtlingshilfe-he)

**verbraucherzentrale**  
*Hessen*

## ሕታም

### ኣሰናዳኢ፤

Verbraucherzentrale Hessen e. V.  
Große Friedberger Straße 13–17  
60313 Frankfurt am Main

### መሰል ቅዳሕ፤

Verbraucherzentrale NRW  
Mintropstr. 27 | 40215 Düsseldorf

Stand 11/2023. © Verbraucherzentrale NRW  
Druckerei: Uhl-Media GmbH, Bad Grönenbach.  
Auflage: 1.000  
Gedruckt auf 100% Recyclingpapier.  
**Bildnachweise.** Fotos: Titel, S. 2, 3, 4, 6, 9, 10 (Durchlauf-Erhitzer), 12, 16: stock.adobe.com;  
S. 10: Eva Blanco Fotografia/Photocase.de.  
Illustrationen: S. 9, 11, 13 (Wasserkocher, Töpfe, Mikrowelle), S. 14 (Wäsche an der Leine):  
thenounproject.com. Alle restlichen Illustrationen:  
Kerstin Wakob, Verbraucherzentrale NRW.

ንምምዕባል እቲ ብፎቶር ብዝሰዕብ ዝተመወለ፤



EUROPÄISCHE UNION  
Investition in unsere Zukunft  
Europäischer Fonds  
für regionale Entwicklung

Ministerium für Landwirtschaft  
und Verbraucherschutz  
des Landes Nordrhein-Westfalen



HESSEN



ምትዕጽጻፍን ምትኪርን ብመንገዲ ፕሮጀክት "ንሃለኹት ትምህርቲ ንስደተኛታት" ዝምወል፤